



# CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszowskiego

## PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

## ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

Nr 4271/2021

### DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB

Zasilacz urządzeń przeciwpożarowych – zasilacz do systemu sygnalizacji pożarowej oraz kontroli rozprzestrzeniania dymu i ciepła typu ZSP100-1.5A-07, ZSP100-1.5A-18, ZSP100-2.5A-07, ZSP100-2.5A-18, ZSP100-4.0A-07, ZSP100-4.0A-18, ZSP100-4.0A-40, ZSP100-5.5A-07, ZSP100-5.5A-18, ZSP100-5.5A-40, ZSP100-7.5A-18, ZSP100-7.5A-40, ZSP100-7.5A-75, ZSP100-10A-18, ZSP100-10A-40, ZSP100-10A-75, ZSP100-12A-18, ZSP100-12A-40, ZSP100-12A-75

Dane podstawowe:					
Typ wyrobu	ZSP100-1.5A-07	ZSP100-1.5A-18	ZSP100-2.5A-07	ZSP100-2.5A-18	ZSP100-4.0A-07
Rodzaj zasilania	elektryczne				
Zakres temperatur pracy	-5°C + +75°C				
Stopień ochrony obudowy IP	IP 42				
Identyfikacja obudowy oraz minimalne i maksymalne wymiary:	340 x 250 x 80 [mm]	395 x 356 x 96 [mm]	340 x 250 x 80 [mm]	395 x 356 x 96 [mm]	340 x 250 x 80 [mm]
Klasa funkcjonalna wg EN 12101-10:2005+AC:2007	A				
Klasa środowiskowa wg EN 12101-10:2005+AC:2007	2				
Wyjściowy prąd obciążenia I <sub>max</sub> a	EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2:2006:				
	1,1 A	0,6 A	2,1 A	1,6 A	3,6 A
	EN 12101-10:2005+AC:2007:				
Wyjściowy prąd obciążenia I <sub>max</sub> b	0,08 A	0,20 A	0,08 A	0,19 A	0,07 A
	1,5 A		2,5 A		4,0 A
Obwody wyjściowe: zakres napięć wyjściowych zasilacza	21,0 V DC + 28,8 V DC				
Zasilanie podstawowe:					
Zasilanie podstawowe: napięcie zasilania	110 V AC -15% +10% 230 V AC -15% +10%				
Obwody wejściowe: liczba wejść	1				
Maksymalny pobór prądu z sieci	1,9 A dla 110 V AC 1,1 A dla 230 V AC				3,8 A dla 110 V AC 2,1 A dla 230 V AC
Zasilanie rezerwowe:					
Typ akumulatorów	kwasowo-ołowiowe AGM (VRLA)				
Maksymalny prąd ładowania akumulatorów	0,5 A	1,0 A	0,5 A	1,0 A	0,5 A
Maksymalna wewnętrzna rezystancja baterii i przyłączonych do niej elementów obwodu	250 mΩ				
Maksymalna pojemność akumulatorów	9 Ah	20 Ah	9 Ah	20 Ah	9 Ah
Napięcie ładowania akumulatorów w trybie pracy buforowej	27,1 V DC				
Kompensacja temperaturowa napięcia w trybie pracy buforowej	tak				
Elementy składowe zasilacza: ZSPM-75-05, ZSPM-75-10, ZSPM-150-05, ZSP100-OUT6 (opcjonalnie).					

DYREKTOR CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik

Józefów, dnia: 10 lutego 2021 r.

Strona 2/6

DC/D-21/21.08.2018





**CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE  
OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ**  
im. Józefa Tuliszewskiego  
**PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY**

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

**ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA**

**Nr 4271/2021**

**DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB**

Zasilacz urządzeń przeciwpożarowych – zasilacz do systemu sygnalizacji pożarowej oraz kontroli rozprzestrzeniania dymu i ciepła typu ZSP100-1.5A-07, ZSP100-1.5A-18, ZSP100-2.5A-07, ZSP100-2.5A-18, ZSP100-4.0A-07, ZSP100-4.0A-18, ZSP100-4.0A-40, ZSP100-5.5A-07, ZSP100-5.5A-18, ZSP100-5.5A-40, ZSP100-7.5A-18, ZSP100-7.5A-40, ZSP100-7.5A-75, ZSP100-10A-18, ZSP100-10A-40, ZSP100-10A-75, ZSP100-12A-18, ZSP100-12A-40, ZSP100-12A-75

Dane podstawowe:					
Typ wyrobu	ZSP100-4.0A-18	ZSP100-4.0A-40	ZSP100-5.5A-07	ZSP100-5.5A-18	ZSP100-5.5A-40
Rodzaj zasilania	elektryczne				
Zakres temperatur pracy	-5°C ÷ +75°C				
Stopień ochrony obudowy IP	IP 42				
Identyfikacja obudowy oraz minimalne i maksymalne wymiary:	395 x 356 x 96 [mm]	455 x 356 x 187 [mm]	340 x 250 x 80 [mm]	395 x 356 x 96 [mm]	455 x 356 x 187 [mm]
Klasa funkcjonalna wg EN 12101-10:2005+AC:2007	A				
Klasa środowiskowa wg EN 12101-10:2005+AC:2007	2				
Wyjściowy prąd obciążenia $I_{max}$	EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2:2006:				
	3,1 A	2,0 A	5,1 A	4,6 A	3,5 A
	EN 12101-10:2005+AC:2007:				
	0,19 A	0,46 A	0,07 A	0,19 A	0,46 A
Wyjściowy prąd obciążenia $I_{max}$	4,0 A		5,5 A		
Obwody wyjściowe: zakres napięć wyjściowych zasilacza	21,0 V DC ÷ 28,8 V DC				
Zasilanie podstawowe:					
Zasilanie podstawowe: napięcie zasilania	110 V AC -15% +10% 230 V AC -15% +10%				
Obwody wejściowe: liczba wejść	1				
Maksymalny pobór prądu z sieci	3,8 A dla 110 V AC 2,1 A dla 230 V AC				
Zasilanie rezerwowe:					
Typ akumulatorów	kwasowo-ołowiowe AGM (VRLA)				
Maksymalny prąd ładowania akumulatorów	1,0 A	2,0 A	0,5 A	1,0 A	2,0 A
Maksymalna wewnętrzna rezystancja baterii i przyłączonych do niej elementów obwodu	250 mΩ				
Maksymalna pojemność akumulatorów	20 Ah	45 Ah	9 Ah	20 Ah	45 Ah
Napięcie ładowania akumulatorów w trybie pracy buforowej	27,1 V DC				
Kompensacja temperaturowa napięcia w trybie pracy buforowej	tak				
Elementy składowe zasilacza: ZSPM-150-05, ZSPM-150-10, ZSPM-150-20; ZSP100-OUT6 (opcjonalnie).					

DYREKTOR CNBOP-PIB

*Janik*

st. brg. dr inż. Paweł Janik



Józefów, dnia: 10 lutego 2021 r.

Strona 3/6





# CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszowskiego

## PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

## ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

Nr 4271/2021

### DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB

Zasilacz urządzeń przeciwpożarowych – zasilacz do systemu sygnalizacji pożarowej oraz kontroli rozprzestrzeniania dymu i ciepła typu ZSP100-1.5A-07, ZSP100-1.5A-18, ZSP100-2.5A-07, ZSP100-2.5A-18, ZSP100-4.0A-07, ZSP100-4.0A-18, ZSP100-5.5A-07, ZSP100-5.5A-18, ZSP100-5.5A-40, ZSP100-7.5A-18, ZSP100-7.5A-40, ZSP100-7.5A-75, ZSP100-10A-18, ZSP100-10A-40, ZSP100-10A-75, ZSP100-12A-18, ZSP100-12A-40, ZSP100-12A-75

Dane podstawowe:					
Typ wyrobu	ZSP100-7.5A-18	ZSP100-7.5A-40	ZSP100-7.5A-75	ZSP100-10A-18	ZSP100-10A-40
Rodzaj zasilania	elektryczne				
Zakres temperatur pracy	-5°C ÷ +75°C				
Stopień ochrony obudowy IP	IP 42				
Identyfikacja obudowy oraz minimalne i maksymalne wymiary:	395 x 356 x 96 [mm]	455 x 356 x 187 [mm]	555 x 406 x 187 [mm]	395 x 356 x 96 [mm]	455 x 356 x 187 [mm]
Klasa funkcjonalna wg EN 12101-10:2005+AC:2007	A				
Klasa środowiskowa wg EN 12101-10:2005+AC:2007	2				
Wyjściowy prąd obciążenia $I_{max}$	EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2:2006:				
	6,6 A	5,6 A	4,3 A	9,1 A	8,1 A
	EN 12101-10:2005+AC:2007:				
Wyjściowy prąd obciążenia $I_{max}$	0,20 A	0,49 A	0,84 A	0,19 A	0,49 A
Obwody wyjściowe: zakres napięć wyjściowych zasilacza	7,5 A		10 A		
21,0 V DC + 28,8 V DC					
Zasilanie podstawowe:					
Zasilanie podstawowe: napięcie zasilania	110 V AC -15% +10%				
Obwody wejściowe: liczba wejść	230 V AC -15% +10%				
Maksymalny pobór prądu z sieci	1				
	2,7 A dla 110 V AC 1,4 A dla 230 V AC			3,7 A dla 110 V AC 1,9 A dla 230 V AC	
Zasilanie rezerwowe:					
Typ akumulatorów	kwasowo-ołowiowe AGM (VRLA)				
Maksymalny prąd ładowania akumulatorów	1,8 A	3,3 A	1,8 A	3,3 A	
Maksymalna wewnętrzna rezystancja baterii i przyłączonych do niej elementów obwodu	150 mΩ	100 mΩ	150 mΩ	100 mΩ	
Maksymalna pojemność akumulatorów	20 Ah	45 Ah	75 Ah	20 Ah	45 Ah
Napięcie ładowania akumulatorów w trybie pracy buforowej	27,1 V DC				
Kompensacja temperaturowa napięcia w trybie pracy buforowej	tak				
Elementy składowe zasilacza: ZSPM-200-18, ZSPM-200-33, ZSPM-320-18, ZSPM-320-33, ZSP101-OUT6 (opcjonalnie).					

DYREKTOR CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik

Józefów, dnia: 10 lutego 2021 r.

Strona 4/6

DC/D-21/21.08.2018





# CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszowskiego

## PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

## ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

**Nr 4271/2021**

### DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB

Zasilacz urządzeń przeciwpożarowych – zasilacz do systemu sygnalizacji pożarowej oraz kontroli rozprzestrzeniania dymu i ciepła typu ZSP100-1.5A-07, ZSP100-1.5A-18, ZSP100-2.5A-07, ZSP100-2.5A-18, ZSP100-4.0A-07, ZSP100-4.0A-18, ZSP100-4.0A-40, ZSP100-5.5A-07, ZSP100-5.5A-18, ZSP100-5.5A-40, ZSP100-7.5A-18, ZSP100-7.5A-40, ZSP100-7.5A-75, ZSP100-10A-18, ZSP100-10A-40, ZSP100-10A-75, ZSP100-12A-18, ZSP100-12A-40, ZSP100-12A-75

Dane podstawowe:				
Typ wyrobu	ZSP100-10A-75	ZSP100-12A-18	ZSP100-12A-40	ZSP100-12A-75
Rodzaj zasilania	elektryczne			
Zakres temperatur pracy	-5°C ÷ +75°C			
Stopień ochrony obudowy IP	IP 42			
Identyfikacja obudowy oraz minimalne i maksymalne wymiary:	555 x 406 x 187 [mm]	395 x 356 x 96 [mm]	455 x 356 x 187 [mm]	555 x 406 x 187 [mm]
Klasa funkcjonalna wg EN 12101-10:2005+AC:2007	A			
Klasa środowiskowa wg EN 12101-10:2005+AC:2007	2			
Wyjściowy prąd obciążenia I <sub>max</sub> a	EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2:2006:			
	6,8 A	11,1 A	10,1 A	8,8 A
	EN 12101-10:2005+AC:2007:			
	0,83 A	0,19 A	0,48 A	0,83 A
Wyjściowy prąd obciążenia I <sub>max</sub> b	10 A	12 A		
Obwody wyjściowe: zakres napięć wyjściowych zasilacza	21,0 V DC ÷ 28,8 V DC			
Zasilanie podstawowe:				
Zasilanie podstawowe: napięcie zasilania	110 V AC -15% +10% 230 V AC -15% +10%			
Obwody wejściowe: liczba wejść	1			
Maksymalny pobór prądu z sieci	3,7 A dla 110 V AC 1,9 A dla 230 V AC			
Zasilanie rezerwowe:				
Typ akumulatorów	kwasowo-ołowiowe AGM (VRLA)			
Maksymalny prąd ładowania akumulatorów	3,3 A	1,8 A	3,3 A	
Maksymalna wewnętrzna rezystancja baterii i przyłączonych do niej elementów obwodu	100 mΩ	150 mΩ	100 mΩ	
Maksymalna pojemność akumulatorów	75 Ah	20 Ah	45 Ah	75 Ah
Napięcie ładowania akumulatorów w trybie pracy buforowej	27,1 V DC			
Kompensacja temperaturowa napięcia w trybie pracy buforowej	tak			
Elementy składowe zasilacza: ZSPM-320-18, ZSPM-320-33, ZSP101-OUT6 (opcjonalnie).				

DYREKTOR CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik



Józefów, dnia: 10 lutego 2021 r.

Strona 5/6

DC/D-21/21.08.2018





AC 063

# CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWOPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszowskiego

## PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

## ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

**Nr 4271/2021**

### DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB

Zasilacz urządzeń przeciwpożarowych – zasilacz do systemu sygnalizacji pożarowej oraz kontroli rozprzestrzeniania dymu i ciepła typu ZSP100-1.5A-07, ZSP100-1.5A-18, ZSP100-2.5A-07, ZSP100-2.5A-18, ZSP100-4.0A-07, ZSP100-4.0A-18, ZSP100-4.0A-40, ZSP100-5.5A-07, ZSP100-5.5A-18, ZSP100-5.5A-40, ZSP100-7.5A-18, ZSP100-7.5A-40, ZSP100-7.5A-75, ZSP100-10A-18, ZSP100-10A-40, ZSP100-10A-75, ZSP100-12A-18, ZSP100-12A-40, ZSP100-12A-75

### Charakterystyka funkcji zasilania w zakresie systemów kontroli rozprzestrzeniania dymu i ciepła

#### 1. Zasilanie elektryczne:

- |  |             |
|--|-------------|
| a) zasilanie z podstawowego źródła zasilania (elektryczne) | tak         |
| – wg 6.1 EN 12101-10:2005+AC:2007                          |             |
| b) zasilanie z rezerwowego źródła zasilania (baterii)      | tak         |
| – wg 6.2 EN 12101-10:2005+AC:2007                          |             |
| c) zasilanie z rezerwowego źródła zasilania (prądnicy)     | nie dotyczy |
| – wg 6.3 EN 12101-10:2005+AC:2007                          |             |
| d) rozpoznawanie i sygnalizacja uszkodzeń (elektrycznych)  | tak*        |
| – wg 6.4 EN 12101-10:2005+AC:2007                          |             |

\* Dotyczy punktów a ÷ d zgodnie z pkt. 6.4 EN 12101-10:2005+AC:2007

### WARUNKI DODATKOWE I UWAGI:

Zgodnie z § 17 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. nr 143 poz. 1002; zm.: Dz. U. z 2010 r. nr 85, poz. 553 oraz z 2018 r. poz. 984) wyrób powinien być oznakowany znakiem jednostki dopuszczającej i dodatkowo numerem niniejszego świadectwa.

DYREKTOR CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik



Józefów, dnia: 10 lutego 2021 r.

Strona 6/6





# CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszowskiego

## PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

### ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

**Nr 4414/2021**

Na podstawie art. 7 ust. 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej  
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpowodzi  
im. Józefa Tuliszowskiego - Państwowy Instytut Badawczy na wniosek:

**POLON-ALFA S.A.**  
ul. Glinki 155  
85-861 Bydgoszcz

stwierdza, że wyrób:

**Ręczny przycisk stosowany w systemach oddymiania typu PO-61, PO-62, PO-63**

produkowany przez:

**POLON-ALFA S.A.**  
ul. Glinki 155  
85-861 Bydgoszcz

w zakładzie produkcyjnym:

**POLON-ALFA S.A.**  
ul. Glinki 155  
85-861 Bydgoszcz

spełnia wymagania:

**pkt. 12.3 załącznika do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. nr 143 poz. 1002; zm.: Dz. U. z 2010 r. nr 85, poz. 553 oraz z 2018 r. poz. 984)**

#### Dokumentacja:

1. Wniosek o przeprowadzenie procesu dopuszczenia wyrobu numer 6003/2021 z dnia 10.02.2021 r.
2. Sprawozdanie z badań nr 224/BA/17 z dnia 20.06.2017 r. wykonanych w Zespole Laboratoriów Sygnalizacji Alarmu Pożaru i Automatyki Pożarniczej BA CNBOP-PIB.
3. Krajowa Ocena Techniczna nr CNBOP-PIB-KOT-2021/0271-1009 wydanie 1 z dnia 15 lipca 2021 r.

Świadectwo jest ważne pod warunkiem przestrzegania przez wnioskodawcę wymagań zawartych w umowie nr 4414/DC/CNBOP-PIB/2021.

Okres ważności świadectwa:

od **06.08.2021 r.**

do **14.07.2026 r.**

DYREKTOR CNBOP-PIB

*Zbanc*

Z-ca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń  
st. bryg. dr inż. Jacek Zboina



Józefów, dnia 6 sierpnia 2021 r.

Strona 1/2





# CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszkowskiego

## PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

### ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

Nr 4414/2021

#### DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB

Ręczny przycisk stosowany w systemach oddymiania typu PO-61, PO-62, PO-63

Odmiana:	PO-61	PO-62	PO-63
Typ:		I	
Napięcie zasilania – wartość nominalna:		24 V DC	
Napięcie zasilania – dolna wartość:		16 V DC	
Napięcie zasilania – górna wartość:		30 V DC	
Prąd dozorowania:		0,012 A	
Prąd alarmowania:		0,02 A	
Wykonanie:		wewnętrzny	
Stopień ochrony obudowy:		IP 30	
Zakres temperatur pracy:		- 5°C + 40°C	
Dopuszczalna wilgotność względna:		do 95%	
Wymiary:		102,5 x 98 x 46,5 mm	
Rodzaj uruchamiania:		typ B: uruchamiany pośrednio	

#### WARUNKI DODATKOWE I UWAGI:

Zgodnie z § 17 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. nr 143 poz. 1002; zm. Dz. U. z 2010 r. nr 85, poz. 553 oraz z 2018 r. poz. 984) wyrób powinien być oznakowany znakiem jednostki dopuszczającej i dodatkowo numerem niniejszego świadectwa.

DYREKTOR CNBOP-PIB

*Zbójna*

Z-ca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń  
st. bryg. dr inż. Jacek Zbójna



Józefów, dnia: 6 sierpnia 2021 r.

Strona 2/2





## CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszkowskiego

### PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

## ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

**Nr 4102/2020**

Na podstawie art. 7 ust. 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej  
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej  
im. Józefa Tuliszkowskiego – Państwowy Instytut Badawczy na wniosek:

Zakłady Kablowe BITNER Spółka z o. o.  
ul. J. Friedleina 3/3  
30-009 Kraków

stwierdza, że wyrób:

Telekomunikacyjne kable stacyjne do instalacji przeciwpożarowych typu YnTKSY,  
YnTKSYekw i YnTKSXekw

produkowany przez:

Zakłady Kablowe BITNER Spółka z o. o.  
ul. J. Friedleina 3/3  
30-009 Kraków

w zakładzie produkcyjnym:

Zakłady Kablowe BITNER Spółka z o. o.  
ul. Krakowska 2  
32-353 Trzyciąż

spełnia wymagania:

pkt. 14.1 załącznika do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych  
i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących  
zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia  
oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów  
do użytkowania (Dz. U. nr 143 poz. 1002; zm.: Dz. U. z 2010 r. nr 85, poz. 553  
oraz z 2018 r. poz. 984)

Dokumentacja:

1. Wniosek o przeprowadzenie procesu dopuszczenia wyrobu numer 5717/2020 z dnia 14.07.2020 r.
2. Krajowa Ocena Techniczna nr CNBOP-PIB-KOT-2020/0213-3701 wydanie 1 z dnia 02.09.2020 r.

Świadectwo jest ważne pod warunkiem przestrzegania przez wnioskodawcę wymagań zawartych  
w umowie nr 4102/DC/CNBOP-PIB/2020.

Okres ważności świadectwa:

od 06.10.2020 r.

do 01.09.2025 r.

DYREKTOR CNBOP-PIB

wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń  
st. bryg. dr inż. Jacek Zboina



Józefów, dnia: 6 października 2020 r.

Strona 1/2



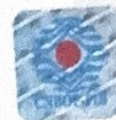


## CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszewskiego

PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

### ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

Nr 4102/2020

#### DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB

Telekomunikacyjne kable stacyjne do instalacji przeciwpożarowych  
typu YnTKSY, YnTKSYekw i YnTKSXekw

Oznaczenia:	YnTKSY, YnTKSYekw, YnTKSXekw
Klasa reakcji na ogień (wg PN-EN 13501-6:2019-02):	Eca

#### WARUNKI DODATKOWE I UWAGI:

Zgodnie z § 17 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. nr 143 poz. 1002; zm.: Dz. U. z 2010 r. nr 85, poz. 553 oraz z 2018 r. poz. 984) wyrób powinien być oznakowany znakiem jednostki dopuszczającej i dodatkowo numerem niniejszego świadectwa.

# CNBOP-PIB

DYREKTOR CNBOP-PIB

*Jacek Zboina*  
wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń  
st. brzyg. dr inż. Jacek Zboina



Józefów, dnia: 6 października 2020 r.





AC 063

# CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszowskiego

## PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

### ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

**Nr 4079/2020**

Na podstawie art. 7 ust. 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej  
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej  
im. Józefa Tuliszowskiego – Państwowy Instytut Badawczy na wniosek:

Zakłady Kablowe BITNER Spółka z o. o.  
ul. J. Friedleina 3/3  
30-009 Kraków

stwierdza, że wyrób:

Telekomunikacyjne kable stacyjne do instalacji przeciwpożarowych  
typu HTKSH PH90/FE180/E30-E90 i HTKSHekw PH90/FE180/E30-E90

produkowany przez:

Zakłady Kablowe BITNER Spółka z o. o.  
ul. J. Friedleina 3/3  
30-009 Kraków

w zakładzie produkcyjnym:

Zakłady Kablowe BITNER Spółka z o. o.  
ul. Krakowska 2  
32-353 Trzyciąż

spełnia wymagania:

pkt. 14.1 załącznika do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych  
i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących  
zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia  
oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów  
do użytkowania (Dz. U. Nr 143, poz. 1002, z 2010 r., Nr 85, poz. 553 i z 2018 r.,  
poz. 984)

Dokumentacja:

1. Wniosek o przeprowadzenie procesu dopuszczenia wyrobu numer 5697/2020 z dnia 01.07.2020 r.
2. Krajowa Ocena Techniczna nr CNBOP-PIB-KOT-2020/0211-3701 wydanie 1 z dnia 24.07.2020 r.

Świadectwo jest ważne pod warunkiem przestrzegania przez wnioskodawcę wymagań zawartych  
w umowie nr 4079/DC/CNBOP-PIB/2020.

Okres ważności świadectwa:

od 08.09.2020 r.

do 23.07.2025 r.

DYREKTOR CNBOP-PIB

wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń  
st. bryg. dr inż. Jacek Zboina



Józefów, dnia: 8 września 2020 r.

Strona 1/2





# CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszkowskiego

## PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

### ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

**Nr 4079/2020**

#### DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB

Telekomunikacyjne kable stacyjne do instalacji przeciwpożarowych  
typu HTKSH PH90/FE180/E30-E90 i HTKSHekw PH90/FE180/E30-E90

Oznaczenia:	HTKSH PH90/FE180/E30-E90, HTKSHekw PH90/FE180/E30-E90
Odporność na ogień (wg PN-EN 50200:2016-01 i PN-EN 50362:2003):	PH90 – zgodnie z PN-EN 50200:2016-01, zachowanie ciągłości przekazu energii i sygnału w czasie 90 minut – zgodnie z PN-EN 50362:2003
Ciągłość obwodu poddanego działaniu ognia (wg IEC 60331-21:1999 / PN-IEC 60331-21:2003):	FE180
Ciągłość dostaw energii / przekazu sygnału (wg DIN 4102-12:1998 – dot. kabla stosowanego jako element zespołu kablowego):	E30-E90
Odporność na działanie wody w warunkach pożaru (wg PN-EN 50200:2016-01 + załącznik E – dot. kabli o średnicy nieprzekraczającej 20 mm):	tak
Klasa reakcji na ogień (wg PN-EN 13501-6:2019-02):	B2 <sub>ca</sub> – s1a, d1, a1 – dotyczy kabli typu HTKSH 1 x 2 x 0,8, C <sub>ca</sub> – s1a, d1, a1 – dotyczy kabli typu HTKSH (z wyłączeniem HTKSH 1 x 2 x 0,8), C <sub>ca</sub> – s1b, d2, a1 – dotyczy kabli typu HTKSHekw

#### WARUNKI DODATKOWE I UWAGI:

Zgodnie z § 17 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. Nr 143, poz. 1002, z 2010 r., Nr 85, poz. 553 i z 2018 r., poz. 984) wyrób powinien być oznakowany znakiem jednostki dopuszczającej i dodatkowo numerem niniejszego świadectwa.

DYREKTOR CNBOP-PIB

wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczania  
st. bryg. dr inż. Jacek Zboina



Józefów, dnia: 8 września 2020 r.

Strona 2/2





**CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE  
OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ**  
*im. Józefa Tuliszowskiego*  
**PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY**

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

## ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

**Nr 4363/2021**

Na podstawie art. 7 ust. 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej  
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpowozarowej  
im. Józefa Tuliszowskiego – Państwowy Instytut Badawczy na wniosek:

**Zakłady Kablowe BITNER Sp. z o. o.**  
ul. J. Friedleina 3/3  
30-009 Kraków

stwierdza, że wyrób:

Przewody i kable elektryczne oraz światłowodowe stosowane do zasilania i sterowania urządzeniami służącymi ochronie przeciwpożarowej  
– Kable elektroenergetyczne, bezhalogenowe, ognioodporne do instalacji przeciwpożarowych typu: HDGs FE180/PH120/E90; HDGsekwf FE180/PH120/E90

produkowany przez:

**Zakłady Kablowe BITNER Sp. z o. o.**  
ul. J. Friedleina 3/3  
30-009 Kraków

w zakładzie produkcyjnym:

**Zakłady Kablowe BITNER Sp. z o. o.**  
ul. Krakowska 2  
32-353 Trzyciąż

spełnia wymagania:

pkt. 14.2 załącznika do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. Nr 143, poz. 1002, z 2010 r., Nr 85, poz. 553 i z 2018 r., poz. 984)

Dokumentacja:

1. Wniosek o przeprowadzenie procesu dopuszczenia wyrobu numer 6044/2021 z dnia 16.03.2021 r.
2. Krajowa Ocena Techniczna nr CNBOP-PIB-KOT-2021/0263-3701 wydanie 2 z dnia 11.06.2021 r.

Świadectwo jest ważne pod warunkiem przestrzegania przez wnioskodawcę wymagań zawartych w umowie nr 4363/DC/CNBOP-PIB/2021.

Okres ważności świadectwa:

od 24.06.2021 r.

do 20.05.2026 r.

DYREKTOR CNBOP-PIB

*[Podpis]*  
wz. Zastępcy Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń  
st. bryg. dr inż. Jacek Zboina

Józefów, dnia: 24 czerwca 2021 r.





# CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszowskiego

## PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

### ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

Nr 4363/2020

#### DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB

Przewody i kable elektryczne oraz światłowodowe  
stosowane do zasilania i sterowania urządzeniami służącymi ochronie przeciwpożarowej  
– Kable elektroenergetyczne, bezhalogenowe, ognioodporne do instalacji przeciwpożarowych  
typu: HDGs FE180/PH120/E90; HDGsekwf FE180/PH120/E90

Oznaczenia:	HDGs FE180/PH120/E90 HDGsekwf FE180/PH120/E90
Odporność na ogień (wg PN-EN 50200:2016-01):	PH120
Ciężkość obwodu poddanego działaniu ognia (wg IEC 60331-21:1999 / PN-IEC 60331-21:2003):	FE180
Ciężkość dostaw energii / przekazu sygnału (wg DIN 4102-12:1998-11 – dot. kabla stosowanego jako element zespołu kablowego):	E90
Odporność na działanie wody w warunkach pożaru (wg PN-EN 50200:2016-01 + załącznik E – dot. kabli o średnicy nieprzekraczającej 20 mm):	nie
Klasa reakcji na ogień (wg PN-EN 13501-6:2019-02):	B2ca – s1a, d0, a1
Kable z żyłą ochronną (żółto-zieloną) oznakowane są dodatkowo symbolem żo, np. HDGszo, HDGsekwfzo.	

#### WARUNKI DODATKOWE I UWAGI:

Zgodnie z § 17 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. Nr 143, poz. 1002, z 2010 r., Nr 85, poz. 553 i z 2018 r., poz. 984) wyrób powinien być oznakowany znakiem jednostki dopuszczającej i dodatkowo numerem niniejszego świadectwa.

DYREKTOR CNBOP-PIB

wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń  
st. brg. dr inż. Jacek Zboina



Józefów, dnia: 24 czerwca 2021 r.

Strona 2/2





**SERWIS SSP**  
ZABEZPIECZENIA OBIEKTÓW

Zabezpieczenie Obiektów Serwis SSP Lewicki  
ul. W. Pola 8/4 85-218 Bydgoszcz  
tel1. 694 050 094 tel2. 604 376 292  
email: ssp.lewicki@gmail.com

# ŚWIADECTWO UKOŃCZENIA SZKOLENIA

## ZAŁĄCZNIK NR 3: SZKOLENIA PRACOWNIKÓW

Karol Lewicki

ul. W. Pola 8/4 85-218 Bydgoszcz

Wydział Inżynierii

Systemy Alarmowe

Serwis SSP

85-132 Bydgoszcz, ul. Ułany 3/43

odbył szkolenie nt.

Rozproszony System Sygnalizacji Pożarowej  
POLON 8000

Funkcjonuje z wynikiem pozytywnym

Niniejsze świadectwo uprawnia do instalowania, programowania i konserwacji  
urządzeń w systemie produkcyjnym firmy  
POLON ALFA S.A. w Bydgoszczy

Podpis

Karol Lewicki

Wzrost

Wzrost

Wzrost



Wzrost

Wzrost





**POLON-ALFA**

NAJNOWSZA TECHNOLOGIA. NAJWYŻSZA JAKOŚĆ

## **ŚWIADECTWO UKOŃCZENIA SZKOLENIA**

**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

**Karol Lewicki**

urodzony dn. 13.03.1983 r.

reprezentujący firmę

Systemy Zabezpieczeń

Serwis SAP

85-132 Bydgoszcz, ul. Ugory 3/43

odbył szkolenie nt.

### **Rozproszonego Systemu Sygnalizacji Pożarowej POLON 6000**


i ukończył je z wynikiem pozytywnym

Niniejsze Świadectwo uprawnia do instalowania, programowania i konserwacji urządzeń ww. systemu, produkowanego przez firmę POLON-ALFA S.A. w Bydgoszczy.

**Menedżer  
Inżynierów Wsparcia Technicznego**

  
**Mariusz Radoszewski**

Warszawa, dn. 19.02.2019 r.  
Nr 1882/R/2019

 POLON-ALFA S.A. (dawniej Polon-Alfa Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.)

85-861 Bydgoszcz, ul. Glinki 155 | tel. 52 36 39 261, fax 52 36 39 264 | [www.polon-alfa.pl](http://www.polon-alfa.pl)



## **ŚWIADECTWO UKOŃCZENIA SZKOLENIA**

**Karol Lewicki**

urodzony dn. 13.03.1983 r. w Bydgoszczy

reprezentujący firmę

**Systemy Zabezpieczeń, Serwis SAP**

**85-132 Bydgoszcz, ul. Ugory 3/43**

odbył szkolenie z zakresu  
uniwersalnej centrali sterującej

**UCS 6000**

Niniejsze Świadczenie uprawnia do instalowania, programowania i konserwacji  
ww. centrali, produkowanej przez firmę  
**POLON-ALFA Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. w Bydgoszczy.**

**Dyrektor ds. Handlowych**



**Robert Pestka**

Bydgoszcz, dn. 22.09.2016 r.



**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**



**CERTYFIKAT** nr 2019 / G4NDFCT7SQ6

**Bierna ochrona przeciwpożarowa**

**Szkolenie podstawowe dla instalatorów**

**Firma: Zabezpieczenia Obiektów Serwis SSP Lewicki**

NIP: 9532488753

Poświadczamy, że Marcin Lewicki uczestniczył w szkoleniu:

**Bierne zabezpieczenia przeciwpożarowe, moduł podstawowy**

Data szkolenia: 03/07/20

**Zakres szkolenia teoretycznego:**

- Zasady biernej ochrony przeciwpożarowej
- Podstawy normatywne i prawne
- Zasady doboru i podstawy instalowania produktów ogniochronnych

Szkolenie dotyczyło doboru produktów z zakresu portfolio Hilti:

CFS-S SIL | CFS-S ACR | CFS-SP WB | CFS-IS | CFS-M RG | CFS-C P | CFS-C EL  
CP 648-S/E | CFS-B | CFS-CU | CFS-BL | CFS-PL | CFS-F FX | CP 673 | CFS-SL  
S-CC | CP 679 A | CP 617 | CFS-D 25

**Paweł Kalapus**

Trener Hilti

Ze względu na rozwój technologiczny produktów oraz możliwe zmiany w dokumentacji i regulacjach prawnych, rekomendujemy ponowną certyfikację w przedziale 3 lat.





**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**



**CERTYFIKAT nr 2019 / DKN45CW4QZD**

**Brama ochrona przeciwpożarowa**

**Szkolenie podstawowe dla instalatorów**

**Firma: Zabezpieczenia Obiektów Serwis SSP Lewicki**

NIP: 9532488753

Poświadczamy, że Maciej Klipiński uczestniczył w szkoleniu:

**Brama zabezpieczenia przeciwpożarowe, moduł podstawowy**

Data szkolenia: 03/07/20

**Zakres szkolenia teoretycznego:**

- Zasady biernej ochrony przeciwpożarowej
- Podstawy normatywne i prawne
- Zasady doboru i podstawy instalowania produktów ogniochronnych

Szkolenie dotyczyło doboru produktów z zakresu portfolio Hilti:  
CFS-S SIL | CFS-S ACR | CFS-SP WB | CFS-IS | CFS-M RG | CFS-C P | CFS-C EL  
CP 648-S/E | CFS-B | CFS-BL | CFS-CU | CFS-BL | CFS-PL | CFS-F FX | CP 673 | CFS-SL  
S-CC | CP 679 A | CP 617 | CFS-D 25

**Paweł Kalapus**

Trener Hilti

Ze względu na rozwój technologiczny produktów oraz możliwe zmiany w dokumentacji i regulacjach prawnych, rekomendujemy ponowną certyfikację w przedziale 3 lat.





## CZĘŚĆ RYSUNKOWA







LEGENDA	
	Carsa applying policy RCLCA/000
	Univariate analysis (policy LCA-000)
	Critical dimensions of institutional isomorphism DOI: 4049 / WZ / 3-14-1
	Critical dimensions / position DOI: 4049 / 2-14
	Regional isomorphism / using it DOI: 4027 / WZ / 00-00-04
	Model isomorphism / the same DOI: 4027
	Significance analysis / independent / 3-14-1

1000 / JOURNAL OF BRIDGE ENGINEERING

**Fundacja DOBRO WSPÓLNE**  
ul. Mickiewicza 30b  
05-100 Puzosk

**SERWIS SSP**  
Zabezpieczenia Obiektów Serwisu SSP Lwów  
ul. W. Pola 8/4  
05-218 Bydgoszcz

\* PRZEBUDOWA I ROZBUDOWA BUDYNKU NA CENTRUM POMOCY SPOŁECZNEJ - DOM  
OPIEKI SPOŁECZNEJ NA TERENIE DZIAŁKI NR EWID. 3501, OSR. 22, UL. SPACEROWA 11  
06-100 PULTUSK.\*

SYSTEM SYGNALIZACJI POŻARU - PROJEKT POMIYKOWAWCZ

BUDYNEK B. RZUT I PIĘTRA

SCALE 1-100

NAME	DATE	TIME
Mr. M. M. M. M.	10/11/1914	10:15

precipitate	hard length	length	500000
-------------	-------------	--------	--------

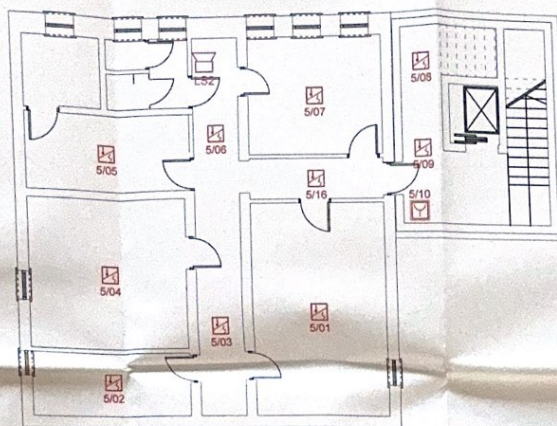
11 2021 2







# BUDYNEK "C" RZUT PIWNICY SKALA 1:100



LEGENDA	
	Centrala sygnalizacji pożaru POLON-6000
	Uniwersalna centrala sterująca UCS-6000
	Czujka dwusensorowa ze wskaźnikiem zadziałania, DOT-4046 + WZ31 + G-40
	Czujka dwusensorowa w podstawie, DOT-4046 + G-40
	Przycisk pożarowy z ramką n.t. ROP-4001M + RM-60-R
	Moduł sterujący 2we./2wy. EKS-6022
	Sygnalizator akustyczny niskociężnościowy SA-KSN

**DOKUMENTACJA  
POWYKONAWCZA**

INWESTOR / ZAMAWIAJĄCY:

Fundacja DOBRO WSPÓLNE  
ul. Mickiewicza 36b  
06-100 Pultusk

WYKONAWCA PROJEKTU:



Zabezpieczenia Obiektów Serwis SSP Lewicki  
ul. W. Pola 8/4  
85-218 Bydgoszcz

NOWA INWESTYCJA:

\* PRZEBUDOWA I ROZBUDOWA BUDYNKU NA CENTRUM POMOCY SPOŁECZNEJ - DOM OPIEKI SPOŁECZNEJ NA TERENIE DZIAŁKI NR EWID. 3501, OBR. 22, UL. SPACEROWA 11, 06-100 PULTUSK.

NAZWA OPRACOWANIA:

SYSTEM SYGNALIZACJI POŻARU - PROJEKT POWYKONAWCZY

Tytuł rysunku:

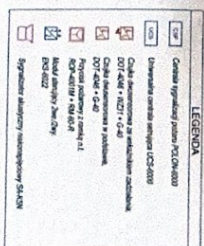
BUDYNEK C. RZUT PIWNICY

SKALA 1:100

POSADAŻ	IMIĘ I NAZWISKO	POSIAD	DATA
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Marcin Lewicki	<i>Lewicki</i>	30.11.2021
SPRACOWAŁ:	Karol Lewicki	<i>Lewicki</i>	30.11.2021
DATA:	11.2021	NR RYS:	3
			2



CENTRALA SYGNALIZACJI POŻARU POLON-6000



10/28/2009

06-100 Putnisk

100

85-218 Bydgoszcz

WZROSTOWA I KOZŁOWA SIŁOWNIA NA CENTRUM POMOCY SPOŁECZNEJ - DOM  
OSTRÓŻECZNEJ NA TERENIE DZIAŁKI NR EWID. 350/1, OBR. 22, UL. SPACEROWA 11,  
06-100 PULTUSK.

SYSTEM SYGNALIZACJI POŻARU - PROJEKT POWYKONAJCZ

SCHEMAT BLOKOWY

DATE: 11/11/2011

PACK	Mag. Int. March 1960	Don't	3011
------	----------------------	-------	------

Leucki

5 11 2021 11 2021